

Zeitschrift: Reihe Kriminologie / Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie =
Collection criminologie / Groupe suisse de travail de criminologie

Herausgeber: Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie

Band: 13 (1995)

Vorwort: Vorwort = Préface

Autor: Bauhofer, Stefan / Bolle, Pierre-Henri

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VORWORT

Unser Staat wird zur Zeit von aussen nicht akut bedroht, und die demokratischen Institutionen sind nicht ernsthaft in Frage gestellt. Aber im «Innern» wird Bedrohung verspürt. Ein Thema wird zum politischen Programm, und die Medien greifen es immer wieder auf.

Wissenschaftler verschiedenster Richtungen versuchen, die Existenz einer Bedrohungslage zu beweisen, zu widerlegen oder differenziert zu betrachten. Natürlich ist «Innere Sicherheit» auch für den Stammisch ein Thema.

Wer sind die «Feinde» unserer Sicherheit? Sind Gefühle der Verunsicherung realitätsgerecht? Sind sie einseitig auf Szenarien der Bedrohung durch kriminelles Verhalten ausgerichtet, oder werden elementare Bereiche des individuellen und gesellschaftlichen Lebens ausgeklammert? Werden gewisse Aspekte der Sicherheit dramatisiert, andere bagatellisiert?

Die **Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie** hat das Thema «Innere Sicherheit – innere Unsicherheit?» anlässlich ihres diesjährigen Kongresses in Interlaken behandelt. Mit der Frageform soll zum Ausdruck gebracht werden, dass wir diesen Janus-Kopf von beiden Seiten betrachten sollten. Die thematische Vielfalt der Tagung war zwar keineswegs Garant für eine abschliessende Klärung der vielen Fragen. Aber die Auswahl von Referenten aus den Bereichen Kriminologie, Strafrecht, Soziologie, Politik und Gesundheitswesen war auf eine multidisziplinäre Betrachtungsweise angelegt, weil eine eigene «Sicherheitswissenschaft» gar nicht existiert. Deshalb ist der Dialog nötig.

Die vorliegende Publikation zeugt von der Vielfalt der Aspekte und der Lebhaftigkeit der Diskussion zwischen Praktikern, Politikern und Wissenschaftlern. Es wird auch sichtbar, dass Kriminologie in der

Schweiz keineswegs mehr als die «Magd des Strafrechts» bezeichnet werden darf: Ihre Emanzipation besteht nicht zuletzt darin, dass sie sich mit einer Vielzahl des gesellschaftlichen und staatlichen Lebens auseinandersetzt und dabei fachspezifische – aber auch politische – Grenzen überschreitet.

Der 13. Band der von der Schweizerischen Arbeitsgruppe getragenen «Reihe Kriminologie» enthält die vom 8. bis 10. März 1995 in Interlaken gehaltenen Vorträge. Bei dieser Gelegenheit möchten wir darauf hinweisen, dass diese Jahrestagungen von finanziellen Unterstützungen seitens des Kantons Bern und der Schweizerischen Akademie für Geistes- und Sozialwissenschaften profitieren. Ohne diese Tagungen gäbe es diese langjährige Reihe von Publikationen nicht. Dem «Gastgeberkanton» und der SAGW sei an dieser Stelle herzlich gedankt. Dank gebührt sodann den Referenten, die rechtzeitig druckfertige Manuskripte zur Verfügung gestellt haben. Ein Dank geht ausserdem an Frau Myriam Engler und Herrn Ernst Leuenberger vom Verlag Rüegger und schliesslich an Frau Renie Maag, die durch ihren engagierten administrativen Einsatz zum raschen Erscheinen dieses Buches beigetragen hat.

Stefan Bauhofer

Pierre-Henri Bolle

PRÉFACE

A l'heure actuelle, la Suisse n'est pas directement menacée de l'extérieur et nos institutions démocratiques ne sont pas fondamentalement remises en question. Mais une certaine menace est perceptible de l'intérieur. Ce thème est répercuté dans le débat politique et fait de plus en plus l'objet de campagnes médiatiques. Les milieux scientifiques de tous les domaines tentent de prouver l'existence de cette menace. Et bien sûr, l'insécurité intérieure est devenue un sujet de prédilection au café de commerce.

Quels sont les «ennemis» de notre sécurité? Le sentiment d'insécurité est-il fondé? Ou découle-t-il uniquement de mises en scènes savamment orchestrées par des délinquants, ou encore, s'agit-il d'éléments dégagés de notre vie sociale? Faut-il dramatiser, ou au contraire minimiser certains aspects de la sécurité?

Le **Groupe suisse de travail de criminologie** a consacré son Congrès annuel d'Interlaken, en 1995, au thème: «Sécurité intérieure – Insécurité intérieure?» Par cette formule en forme d'interrogation, le Groupe a bien voulu montrer qu'il entendait traiter les deux aspects de ce thème, et cette approche diversifiée a eu pour conséquence que la multitude des questions posées n'ont pas toutes obtenu de réponses, malgré le fait que les intervenants provenaient d'horizons fort différents: criminologues, pénalistes, politiciens, sociologues, et spécialistes de la santé. Du fait que la sécurité ne constitue pas encore une science à part entière, le dialogue était indispensable.

Le présent ouvrage collectif témoigne de la diversité des aspects de cette problématique et la richesse des débats que praticiens, politiciens et chercheurs consacrent à la sécurité. Du même coup, ils illustrent le fait que la criminologie n'est plus l'humble servante du droit pénal, mais qu'elle s'est émancipée et s'affirme aujourd'hui comme une science à part entière, traitant des multiples aspects de la vie en société

et du fonctionnement de l'Etat sans se laisser emprisonner dans une classification scientifique ou politique quelconque.

Le 13ème volume de la «Collection Criminologie», publiée par le Groupe suisse de travail de criminologie réunit les contributions présentées à Interlaken du 8 au 10 mars 1995. Nous aimerions profiter de cette occasion pour rappeler que le Congrès, comme ceux qui l'ont précédé, a bénéficié des largesses du canton de Berne et de l'Académie Suisse des Sciences Humaines et Sociales. Sans leurs contributions, le Groupe aurait été dans l'incapacité de poursuivre la série des ses publications, qui ont trouvé leur place dans le concert scientifique. Que le canton hôte et la Société trouvent ici l'expression de notre reconnaissance! De même, nous aimerions exprimer notre gratitude aux intervenants, qui ont livré à temps leur manuscrit prêt à la publication, à Madame Myriam Engler et Monsieur Ernst Leuenberger, des Editions Rüegger, enfin à Madame Renie Maag, notre dévouée secrétaire, qui grâce leur zèle sans défaut, ont permis la publication rapide de notre ouvrage.

Stefan Bauhofer

Pierre-Henri Bolle